



**RIDER36V65**



**FR TONDEUSE A GAZON AUTOPORTÉE  
SUR BATTERIE**

*TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES*

**GB BATTERY POWERED RIDE-ON LAWN MOWER**

*ORIGINAL INSTRUCTIONS*



S49 M12 Y2013

# FR TONDEUSE A GAZON AUTOPORTÉE SUR BATTERIE

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### ➤ SPÉCIFICATIONS DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

Puissance du chargeur en entrée	110-240V 50/60 Hz
Puissance du chargeur en sortie	36 VCC 3000mA
Puissance du moteur de traction	500 W
Puissance du moteur de tonte	900 W
Largeur de la découpe	650 mm
Temps de chargement de la batterie	13-14 heures
Capacité de tonte pleine charge	2000-3000 m <sup>2</sup>
Volume du bac à herbe	90 litres
P.N / P.B	120/135 kilogrammes
Niveau de puissance sonore garanti LwA	93 dB(A)
Bruit (au niveau de l'oreille de l'utilisateur) LpA	76,6 dB(A), K= 3dB(A)
Niveau de vibration	Siège : 0,32m/s <sup>2</sup> , k=1,5m/s <sup>2</sup> Manette de l'utilisateur : 1,253m/s <sup>2</sup> , k=1,5m/s <sup>2</sup> (EN 836/A2, Annexe G)



La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre; l'indication du fait que la valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



L'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil; et signifiant la nécessité d'identifier les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituant le cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).

---

# APPELLATIONS DU SYSTÈME

---

## SIÈGE CONDUCTEUR BASCULANT

- Capteur de pression du siège
- Charnière du siège

## ENSEMBLE DU VOLANT

- Commutateur à clé
- Base de chargement de la batterie
- Commutateur de direction du pilotage
- Indicateur de puissance de batterie
- Levier des gaz du pilotage
- Levier des gaz de la tondeuse
- Bouton de sécurité de la tondeuse
- Bouton de limite de vitesse

## ENSEMBLE MOBILE

- Lames de coupe
- Capot des lames
- Hauteur de coupe et levier

## CORPS & CHÂSSIS

- Corps
- Châssis

## COFFRET DE COMMANDES

- Contrôleur du moteur de conduite
- Contrôleur du moteur de tonte
- Relais tridirectionnel 36V 40A

## BAC A HERBE

- Boîtier du bac à herbe
- Broche pivot du commutateur de sécurité

## COMMANDES DE FREIN

- Frein à main
- Pédale de frein

## Coffret de commandes

Contrôleur du moteur de conduite  
Contrôleur du moteur de tonte  
Relais tridirectionnel 36V 40 A

Relais tridirectionnel 36V 40 A

Contrôleur du moteur de conduite

Contrôleur du moteur de tonte

---

# INTRODUCTION

---

Nous vous remercions pour l'achat de notre tondeuse autoportée sur batterie. Cette tondeuse a passé nos contrôles de qualité avec succès, et le plus grand soin a été apporté afin qu'elle vous parvienne en parfait état. Nous vous recommandons vivement de lire attentivement ce MANUEL DE L'UTILISATEUR avant d'utiliser la machine. Cependant, dans le cas peu probable où vous rencontrez un problème, ou si des instructions sont nécessaires, n'hésitez pas à consulter votre service après-vente le plus proche. Veuillez vous reporter aux informations figurant à l'arrière du MANUEL DE L'UTILISATEUR pour trouver les coordonnées de nos services après-vente.

## ➤ PRÉCAUTION :

### LES UTILISATEURS DOIVENT SUIVRE LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

1. S'il s'agit de votre première utilisation, veuillez lire attentivement le MANUEL DE L'UTILISATEUR avant d'utiliser la machine, vous apprécierez le plaisir de tondre votre gazon avec cette machine une fois que vous saurez comment l'utiliser.
2. Les enfants âgés de moins de 16 ans et les personnes qui ne sont pas habituées à la machine ne doivent pas la faire fonctionner.
3. Les enfants et les animaux de compagnie ne doivent pas rester ou jouer à proximité de la zone de tonte pour éviter tout accident.
4. Veuillez toujours porter de longs pantalons et des chaussures de travail, n'utiliser pas la tondeuse autoportée avec les pieds nus ou en sandales.
5. Contrôlez toute la zone de gazon avant d'entamer la tonte ; enlevez les cailloux, les bâtons et tous les objets durs pour des raisons de sécurité et pour protéger les lames de coupe de la tondeuse autoportée d'endommagements anormaux.
6. Inspectez les lames de coupe et assurez-vous que toutes les vis sont serrées. Remplacez ou aiguissez des lames usées ou endommagées pour une meilleure tonte.
7. Ne tondez pas le gazon lorsqu'il est humide pour éviter des décharges électriques.
8. Maintenez la tondeuse autoportée propre et garée dans un endroit sec et sûr après la tonte.
9. Une batterie chargée complètement peut être utilisée pendant environ une heure, veuillez contrôler l'INDICATEUR DE CHARGÉ DE LA BATTERIE pour déterminer l'état de la batterie, la batterie doit être chargée à temps si vous observez que l'indicateur affiche moins de trois blocs.
10. Si vous n'allez pas utiliser votre tondeuse autoportée pendant une longue période, elle doit être rangée après avoir été entièrement chargée et assurez-vous de la charger tous les deux mois, car dans le cas contraire, la batterie pourrait ne pas fonctionner correctement lors de la prochaine utilisation.
11. Si vous constatez des vibrations anormales, veuillez arrêter la machine, tournez le commutateur à clé sur "OFF" et contrôlez que toutes les pièces sont bien fixées, retirez tous les objets inattendus comme des pierres, des chiffons, ou de l'herbe sèche, amassée, etc.
12. Rechargez toujours votre tondeuse autoportée à l'aide du chargeur adéquat.
13. Assurez-vous d'utiliser et de charger la batterie de votre tondeuse autoportée suivant les méthodes correctes. Une manipulation incorrecte peut entraîner des décharges électriques, une surchauffe ou des fuites de liquide corrosif depuis la batterie.
14. Toujours s'en référer au présent MANUEL DE L'UTILISATEUR pour utiliser la machine en toute sécurité.

---

Pour des raisons de sécurité et d'urgence, un relais 36V, 40A, à trois voies est installé dans le boîtier sous le siège du conducteur et peut contrôler toute l'alimentation électrique de la tondeuse autoportée par le COMMUTATEUR A CLÉ. Très rarement, si l'entraînement et/ou la tondeuse ne peuvent être contrôlés pour une raison inattendue, veuillez simplement tourner le COMMUTATEUR A CLÉ sur off et toute la machine s'arrêtera immédiatement.

## ➤ **SÉCURITÉ DE CONDUITE**

Avant d'essayer d'utiliser la tondeuse autoportée sur batterie, veuillez suivre les règles de sécurité de base pour éviter un risque d'incendie, de décharge électrique et même des blessures corporelles ; il est important de lire le MANUEL DE L'UTILISATEUR pour se rendre compte des applications, limitations et du potentiel de risques associés à cette machine.

- Veuillez toujours tenir le volant à deux mains pendant l'utilisation de la machine.
- Maintenez votre corps à distance des pièces mobiles pendant l'utilisation de la machine.
- Soyez particulièrement attentif lorsque vous roulez en montant ou descendant des pentes. En règle générale, la tondeuse autoportée peut gravir des pentes allant jusqu'à 15 degrés. Toutefois, comme la machine est équipée d'une PEDALE DE FREIN, vous pouvez arrêter la tondeuse autoportée sur des pentes descendantes en relâchant le LEVIER DES GAZ DE CONTRÔLE DE VITESSE puis en appuyant sur la PEDALE DE FREIN pour contrôler la vitesse de descente et arrêter la tondeuse en pente.
- Pour des raisons de sécurité, un capteur de pression est installé sous le siège du conducteur, la tondeuse autoportée ne peut fonctionner que lorsque vous êtes assis dessus. Cependant, ne laissez jamais le commutateur à clé sur "ON" lorsque vous n'utilisez pas la machine.
- Habituellement, vous ne devez remplacer et/ou réparer aucune pièce sur la tondeuse autoportée vous-même. Il se peut que vous ressentiez le besoin de temps en temps d'aiguiser ou remplacer les lames de coupe, faites attention, seuls des techniciens expérimentés sont recommandés pour faire ce travail d'aiguisage, et donc, nous vous suggérons vivement de consulter votre ingénieur du service après-vente avant d'exécuter un travail d'aiguisage.
- Ne laissez jamais les batteries se décharger complètement.

## ➤ **CONSIGNES DE SECURITE**

(à lire attentivement avant d'utiliser la machine)

### **A. FORMATION**

1) Lire attentivement les instructions du présent manuel. Se familiariser avec l'utilisation correcte et les commandes avant d'utiliser la machine. Savoir arrêter le moteur rapidement.

2) Utiliser la machine pour l'usage auquel elle est destinée, à savoir la tonte et le ramassage du gazon. Toute autre utilisation non expressément prévue par le manuel peut s'avérer dangereuse et entraîner une détérioration de la machine. Dans ce cas, la garantie perd automatiquement tout effet et le constructeur décline toute responsabilité.

3) Ne jamais permettre à des enfants ou à des personnes qui ne sont pas suffisamment familiarisées avec les instructions d'utiliser la machine. La réglementation locale peut fixer un âge minimum pour l'utilisateur.

4) Ne jamais utiliser la machine lorsque:

- des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux se trouvent à proximité;

- l'utilisateur a absorbé des médicaments ou des substances réputés comme pouvant nuire à sa capacité de réflexe et de vigilance.

5) Garder à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des risques encourus par autrui ou par ses biens.

6) Ne pas transporter de passagers.

7) Le conducteur de la machine doit suivre attentivement les indications pour la conduite, à

savoir:

- ne pas se laisser distraire et garder la concentration nécessaire pendant le travail;

- se rappeler qu'il n'est pas possible de reprendre le contrôle d'une machine qui glisse sur une pente en utilisant le frein. Les causes principales de la perte du contrôle sont:

- le manque d'adhérence des roues;
- la vitesse excessive;
- le freinage insuffisant;
- la machine inadaptée à l'utilisation;
- le manque de connaissance des

réactions aux conditions du terrain, surtout dans les pentes.

8) La machine est équipée d'une série de micro-interrupteurs et de dispositifs de sécurité. La garantie et la responsabilité du constructeur tombent lorsque ceux-ci sont altérés ou éliminés.

### **B) PRÉPARATION**

1) Toujours porter des chaussures résistantes et des pantalons longs pendant la tonte. Ne pas utiliser la machine lorsque l'on est pieds nus ou en sandales.

2) Inspecter minutieusement la zone à tondre et éliminer tout objet étranger qui pourrait être projeté par la machine (pierres, morceaux de bois, fils de fer, os, etc.).

3) Avant l'utilisation, toujours procéder à une vérification générale et veiller en particulier à l'aspect de la lame, des vis de fixation et de l'ensemble de coupe pour s'assurer qu'ils ne sont ni usés ni endommagés. Remplacer la lame et les vis endommagées ou usées par lots complets pour préserver le bon équilibre.

4) Avant de commencer le travail, monter toujours les protections (bac de ramassage et déflecteur).

### **C) UTILISATION**

1) Tondre uniquement à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de bonne qualité.

2) Dans la mesure du possible, éviter de tondre de l'herbe mouillée.

### **D) ENTRETIEN ET REMISAGE**

1) Maintenir tous les écrous et vis serrés afin d'assurer des conditions d'utilisation sûres. Un entretien régulier est essentiel pour la sécurité et le maintien du niveau des performances.

### **E) TRANSPORT**

1) Si la machine doit être transportée sur un camion ou une remorque, abaisser le plateau de

coupe, serrer le frein à main et la fixer solidement sur l'engin de transport avec des cordes, des câbles ou des chaînes.

## D) BATTERIE

### **Retirer le sectionneur :**

- à chaque fois que vous vous éloignez de l'outil de jardin,
- avant d'éliminer un engorgement,
- pour contrôler, nettoyer ou effectuer des travaux sur l'outil de jardin,
- après avoir heurté un objet étranger. Vérifiez immédiatement que l'outil de jardin ne présente pas d'endommagements, et, si nécessaire, faites-le réparer,
- si l'outil de jardin commence à vibrer anormalement (vérifier immédiatement).

### **Batterie**

**N'utiliser que le chargeur d'origine fourni.**

**La tension du secteur doit coïncider avec la tension de service du chargeur.**

**L'emploi d'un chargeur dont les caractéristiques électriques seraient différentes de celles du chargeur recommandé pourrait endommager la batterie.**

**Éviter toute charge rapide ou surcharge qui pourrait raccourcir la durée de vie de la batterie.**

**Attention !**

**Pour les chargeurs de batterie pour batteries au plomb**

- Ne charger la batterie de démarrage que dans un local sec et bien ventilé.
- Ne pas mettre la tondeuse à gazon en marche pendant la procédure de charge.

N'essayez pas de charger une batterie qui ne soit pas une batterie plomb-acide avec ce chargeur. Ne jamais tenter de charger une batterie endommagée ou une batterie gelée ou encore une batterie non rechargeable.

### **Chargeur**

- Protégez le chargeur de batterie contre la pluie et l'humidité. La pénétration de l'eau dans un chargeur de batterie augmente le risque de choc électrique.
- Rechargez uniquement à l'aide du chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur est adapté à un type de batterie, son utilisation avec une autre batterie peut entraîner un risque d'incendie.
- Ne chargez pas d'autres batteries. Le chargeur de batterie est réservé à la charge de nos batteries dans la plage de tensions indiquée. S'il est utilisé autrement, il existe un risque d'incendie et d'explosion.
- Maintenez le chargeur de batterie propre. La contamination peut entraîner un choc électrique.

- Vérifiez le chargeur de batterie, le câble et la fiche avant chaque utilisation. N'utilisez pas le chargeur de batterie lorsqu'il présente des défauts. N'ouvrez pas vous-même le chargeur de batterie et faites-le réparer uniquement par du personnel qualifié qui utilise des pièces détachées d'origine. Des chargeurs de batterie, câbles et fiches endommagés augmentent le risque de choc électrique.

- N'utilisez pas le chargeur de batterie sur des surfaces facilement inflammables (par exemple, papier, textiles, etc.) ou dans des environnements pouvant s'enflammer. Il existe un risque d'incendie dû au chauffage du chargeur de batterie pendant la charge.

- Si la batterie est utilisée de manière incorrecte, du liquide peut être éjecté de la batterie, évitez le contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté par la batterie peut entraîner une irritation ou des brûlures.

- N'ouvrez pas la batterie vous-même. Il existe un risque de court-circuit.

- Protégez la batterie contre la chaleur, par exemple, contre le rayonnement direct du soleil ou un incendie. Il existe un risque d'explosion.

- Ne court-circuitiez pas la batterie. Il existe un risque d'explosion.

- En cas de dommage ou d'utilisation incorrecte de la batterie, des vapeurs peuvent être émises. En cas d'affection due aux vapeurs, faites entrer de l'air frais et consultez un médecin. Les vapeurs peuvent irriter les voies respiratoires.

	<b>Ne pas brûler le chargeur et le pack-batterie</b>
	<b>Ne pas exposer le chargeur et le pack-batteries à l'humidité.</b>
	<b>Batterie au plomb</b>

---

**Pictogrammes sur le chargeur**

Le chargeur comporte les pictogrammes suivants :

	<b>Machine de la classe II – Double isolation – vous n’avez pas besoin d’une prise avec mise à terre.</b>
	<b>Utilisez le chargeur de batterie en intérieur uniquement.</b>
	<b>Transformateur a sécurité intrinsèque.</b>

<b>130°C</b> 	<b>Interrupteur de coupure.</b>
---	---------------------------------

	<b>Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.</b>
--	--

# ASSEMBLAGE & PRÉPARATION

## 1. Assemblez le volant tel que représenté ci-dessous :



- 1-1. Le volant est déconnecté de la colonne de direction lorsque la tondeuse autoportée est déballée.
- 1-2. Tenez la partie inférieure du volant et insérez l'arbre de direction dans le bloc de la colonne de direction. Assurez-vous que les connecteurs du faisceau de câbles sont connectés.
- 1-3. Installez et serrez la vis de fixation.

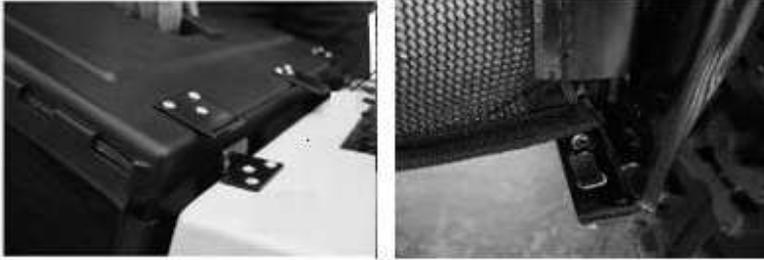
## 2. Assemblez la **CHARNIÈRE DU SIÈGE** sous le siège tel que représenté sur l'image :



- 2-1. Inclinez le siège du conducteur vers l'avant.
- 2-2. Insérez la TIGE CHARNIÈRE de la droite vers la gauche telle que présentée sur l'illustration.
- 2-3. Insérez la broche de sécurité dans le trou à l'extrémité de la tige.

---

### **3. Assemblez le bac à herbe de la façon qui est représentée ci-dessous:**



- 3-1. Un COMMUTATEUR DE SÉCURITÉ situé derrière le siège doit être introduit dans le trou pivot du centre pour installer le bac à herbe. Le COMMUTATEUR DE SÉCURITÉ peut s'activer à chaque fois que le BAC A HERBE est correctement installé sur la tondeuse. Normalement, la tondeuse AUTOPORTEE ne fonctionne pas si le BAC A HERBE n'est pas placé.
- 3-2. Montez les deux goupilles de fixation inférieures du BAC A HERBE sur les crochets situés à l'arrière et en bas du châssis.
- 3-3. Suspendez les deux encoches de fixation supérieures du BAC A HERBE sur les supports situés à l'arrière et en haut du châssis, en veillant à ce que la broche pivot soit insérée dans le trou pivot.

### **4. LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE :**

vous pouvez régler la hauteur de coupe à l'aide du LEVIER, comme indiqué sur l'image ci-dessous :



### **5. FREIN A MAIN**



- 5-1. Tirez sur le LEVIER DU FREIN A MAIN vers le haut pour enclencher le FREIN A MAIN.
- 5-2. Tirez sur le LEVIER DU FREIN A MAIN vers le bas pour relâcher le FREIN A MAIN.

---

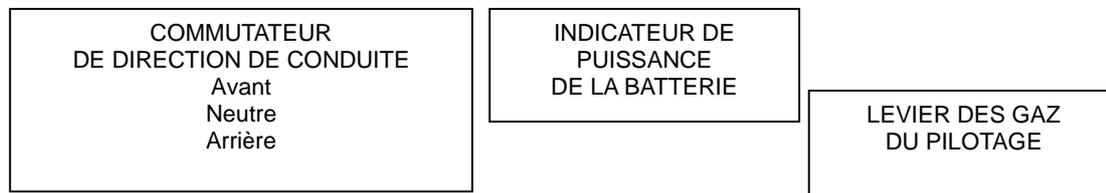
## **6. Chargement de la batterie**



---

# FONCTIONNEMENT

---



**COMMUTATEUR-CLÉ** : placez le COMMUTATEUR-CLÉ sur "marche" (ON). Contrôlez l'INDICATEUR DE CHARGE DE LA BATTERIE pour voir si la batterie est entièrement chargée, le témoin LED devrait être vert.

**FICHE DU CHARGEUR DE BATTERIE** : si le témoin LED est rouge, cela indique que le chargement de la batterie est en cours.

**COMMUTATEUR DE DIRECTION** : appuyez sur "FORWARD" pour déplacer la tondeuse vers l'avant. Appuyez sur "REVERSE" pour déplacer la tondeuse vers l'arrière.  
Remarque : la vitesse vers l'arrière atteint seulement 60% de la vitesse vers l'avant.

---

**BOUTON DE SÉCURITÉ DE LA TONDEUSE** : appuyez et maintenez enfoncé le BOUTON DE SÉCURITÉ jaune puis tirez sur le LEVIER DES GAZ DE LA TONDEUSE pour actionner les moteurs de coupe.

**LEVIER DES GAZ DE LA TONDEUSE** : pour activer les moteurs de coupe.

**BOUTON DE LIMITE DE VITESSE**: tournez le BOUTON DE LIMITE DE VITESSE afin d'ajuster le mode de vitesse sur RAPIDE/LENT (FAST/SLOW).

**LEVIER DES GAZ DU PILOTAGE** : tirez sur le LEVIER pour accélérer et relâchez le LEVIER pour décélérer.

## ➤ UTILISATION

Remarque : l'utilisation de votre tondeuse produit les meilleures performances lorsqu'elle est entièrement chargée.

1. **Inspectez la tondeuse des yeux** afin de vous assurer qu'aucune personne ou corps étranger ne se trouve dans ses alentours directs.
2. **LE COMMUTATEUR-CLÉ**, le CAPTEUR DE PRESSION DU SIÈGE DU PILOTE, le BAC A HERBE et le COMMUTATEUR DE DIRECTION sont conçus pour fonctionner ensemble d'un point de vue électrique; toute déconnexion d'un de ces quatre éléments entraîne l'immobilisation de la marche en avant de la tondeuse. Cela veut dire que le COMMUTATEUR-CLÉ doit être placé sur "on" (marche), le SIÈGE doit être sur sa position assise, le BAC A HERBE doit être correctement installé et le COMMUTATEUR DE DIRECTION doit être placé sur la position FORWARD (avant) ou REVERSE (arrière).
3. **Piloter la tondeuse.** Si la tondeuse doit être déplacée jusqu'à l'endroit de coupe de l'herbe, et afin d'éviter d'endommager les lames et le plancher, vous devez déplacer le LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE sur sa position la plus élevée avant de conduire la tondeuse.
4. **Placez le COMMUTATEUR-CLÉ sur " ON " (marche).** L'INDICATEUR DE CHARGE DE LA BATTERIE est sur "marche" ("on"), assurez-vous que la batterie est prête à être utilisée. Ajustez le BOUTON DE LIMITE DE VITESSE sur "LENT" (SLOW), appuyez sur le COMMUTATEUR DE DIRECTION sur "VERS L'AVANT" (FORWARD). **REMARQUE** : flèche pointée vers l'avant
5. **Bougez en douceur le LEVIER DES GAZ DU PILOTAGE**, la tondeuse commence à avancer. Ajustez progressivement le BOUTON DE LIMITE DE VITESSE pour augmenter ou diminuer la vitesse de la tondeuse.
6. **La tondeuse se déplace** vers l'arrière si vous relâchez le LEVIER DES GAZ et appuyez sur le COMMUTATEUR DE DIRECTION sur " REVERSE " (marche arrière). **REMARQUE** : flèche pointée vers le chauffeur.
7. **Lorsque** vous avez atteint l'herbe à tondre, déplacez le LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE jusqu'à la hauteur de coupe de votre choix.
8. **Assurez-vous** que le frein est relâché, et que le BAC A HERBE est à sa place. Vous pouvez commencer à tondre à présent.
9. **Contrôlez le BAC A HERBE** toutes les 15 minutes afin de vous assurer qu'il n'est pas plein.

- 
10. **Contrôlez le BAC A HERBE** toutes les 15 minutes afin de vous assurer que le conduit qui va des lames au BAC A HERBE n'est pas encombré d'herbe, surtout lorsque celle-ci est fraîche ou est recouverte de rosée.
  11. **Enclenchez toujours le LEVIER DU FREIN A MAIN** lorsque vous abandonnez la tondeuse, placez le COMMUTATEUR DE DIRECTION sur la position " OFF " (arrêt).
  12. **CHARGEMENT** : connectez la fiche du chargeur sur la base de chargement situé sur la barre. Branchez l'autre extrémité du chargeur dans une prise murale standard de 220V. Le chargeur s'éteint automatiquement et le témoin lumineux s'allume en VERT lorsque les batteries sont entièrement chargées.

## SYMBOLES

	<p>Conformez-vous aux normes de sécurité en vigueur.</p>
	<p>Les déchets électriques ne doivent pas être évacués avec les déchets ménagers. Consultez votre administration locale ou votre détaillant pour obtenir des conseils sur le recyclage.</p>
	<p><b>Attention</b> : tenez vos pieds et vos mains éloignés des lames rotatives. N'essayez jamais d'enlever un objet qui obstrue l'appareil lorsque celui-ci est en service.</p> <p>Danger : Démembrement. Le plateau de coupe de cette tondeuse peut amputer des membres. Tenir les mains et les pieds à l'écart des lames.</p>
 	<p>Portez des vêtements adéquats, car des débris risquent d'être éjectés depuis la partie inférieure de la machine.</p> <p>Maintenez toute personne étrangère ou animal domestique hors de portée de la tondeuse lorsque vous utilisez celle-ci &gt;5m</p>
 	<p>Danger : Démembrement. Cette machine peut amputer des membres. Garder les spectateurs et les enfants à distance lorsque le moteur tourne.</p>
	<p>Danger! Renversment de la machine: Ne pas utiliser cette machine sur des pentes supérieures à 8°.</p>
	<p>Interdiction de prendre des passagers.</p>
 	<p>Lorsque vous tondez, portez des bouchons pour les oreilles et des lunettes de protection.</p>

	<p>Lisez bien le MANUEL D'UTILISATION avant d'utiliser, d'entretenir et de réparer la machine.</p>
	<p><b>Attention</b> : portez des gants de protection lorsque vous utilisez, entretenez et réparez la machine.</p>
	<p><b>Attention</b> : la lame continue de tourner pendant moins de 2 secondes après avoir relâché le LEVIER DES GAZ DE LA TONDEUSE.</p>
	<p>Pour tout travail d'entretien, coupez le moteur de la tondeuse et débranchez la batterie.</p>
	<p>Ne pas tondre ou laisser la tondeuse à l'extérieur en cas de pluie.</p>
	<p>Utilisez le chargeur de batterie à l'intérieur.</p>

---

## PANNES SIMPLES

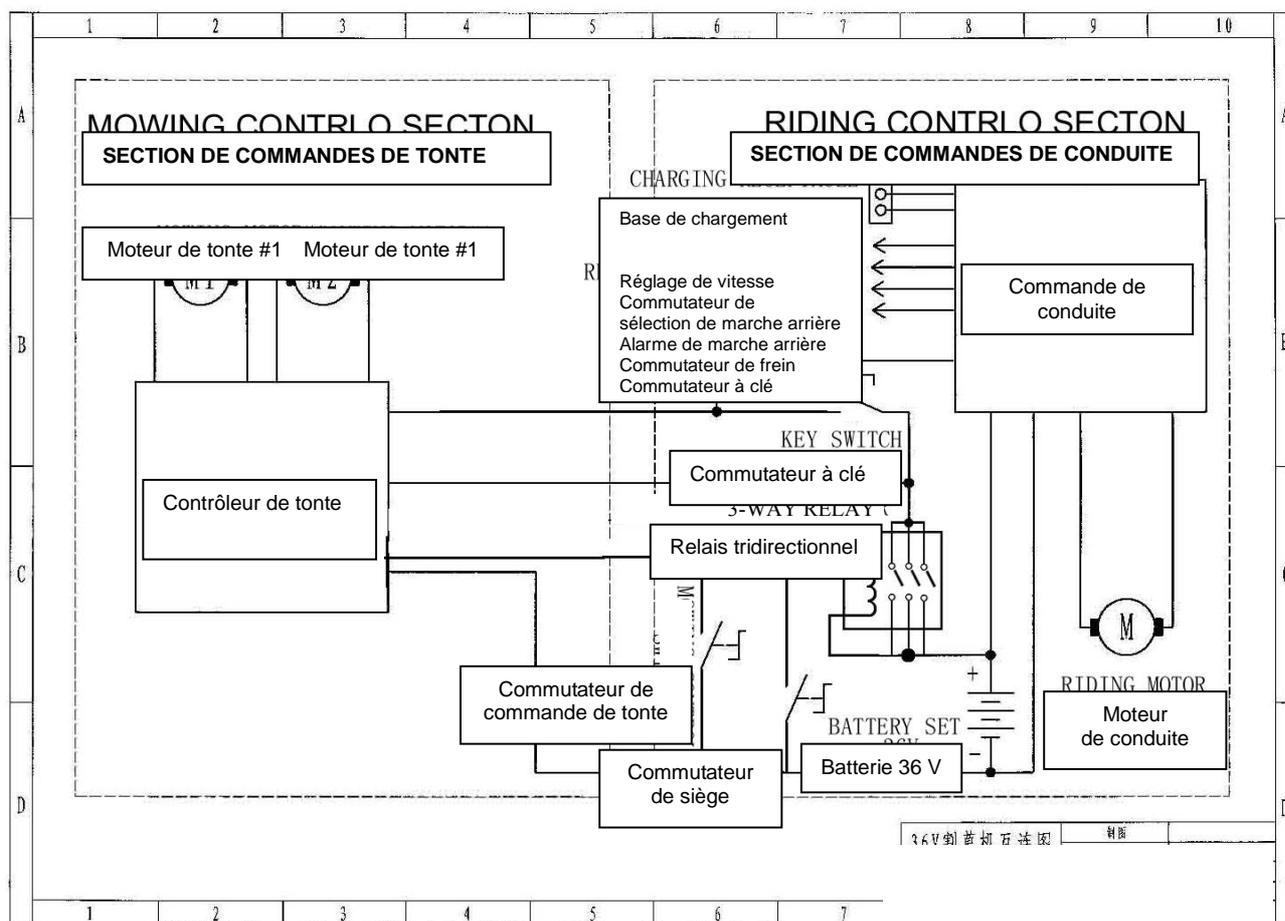
---

1. Le moteur de traction ne tourne pas lorsque le commutateur-clé est en marche (sur "on") :
  - a. Assurez-vous d'être assis sur la tondeuse, inspectez le commutateur de sécurité situé en-dessous du siège;
  - b. Si l'INDICATEUR DE CHARGE DE LA BATTERIE indique que la batterie est entièrement chargée, ajustez le BOUTON DE LIMITE DE VITESSE sur le maximum, puis réessayez;
  - c. Assurez-vous que le BAC A HERBE est correctement installé;
  - d. Vérifiez que le COMMUTATEUR DE DIRECTION se trouve sur "FORWARD" (avant) ou "REVERSE" (arrière);
  - e. Soulevez le siège et inspectez chaque fiche électrique afin de vous assurer qu'elles sont correctement connectées;
  - f. Si l'INDICATEUR DE CHARGE DE LA BATTERIE indique une puissance faible ou pas de puissance du tout, chargez la batterie.
  - g. Si la tondeuse ne se déplace toujours pas, consultez notre service d'aide à la clientèle situé le plus proche de chez vous.
  
2. Le moteur de tonte de fonctionne pas :
  - a. Assurez-vous d'être assis sur la tondeuse, inspectez le commutateur de sécurité situé en-dessous du siège;
  - b. Assurez-vous que le BAC A HERBE est correctement installé;
  - c. Vérifiez que le COMMUTATEUR DE DIRECTION se trouve sur "FORWARD" (avant) ou "REVERSE" (arrière);
  - d. Soulevez le siège et inspectez les fiches électriques afin de vous assurer qu'elles sont correctement connectées;
  - e. Si la tondeuse ne fonctionne toujours pas, consultez notre service d'aide à la clientèle situé le plus proche de chez vous.
  
3. Si l'ensemble de la machine ne fonctionne pas lorsque le COMMUTATEUR-CLÉ est sur " ON " (marche) :
  - a. Assurez-vous que vous êtes bien assis sur le siège du pilote.
  - b. Assurez-vous que la batterie est entièrement chargée, ou
  - c. Vérifiez que le relais tridirectionnel fonctionne bien

---

## SCHÉMA DU CIRCUIT DE LA TONDEUSE

---



**Remarque sur la révision :**

Le coupe-circuit n'est plus utilisé, car il empêche seulement que de très forts courants ne court-circuitent le moteur, lorsque le moteur de la tondeuse est encombré avec des restes d'herbe ou par tout objet étranger, pendant que le circuit du moteur est coupé et se trouve toujours sur "on" (marche); le moteur redémarre immédiatement après l'enlèvement des objets et ces actions risquent de voir l'utilisateur se blesser à cause des lames de coupe.

Un nouveau changement a été réalisé au niveau de la CONCEPTION en tenant compte d'aspects liés à la sécurité et aux situations d'urgence. Un relais tridirectionnel de 40 ampères par canal, soit un total de 120 ampères remplace l'ancien coupe-circuit, et un nouveau contrôleur de tonte est utilisé dans l'armoire située à côté du siège du pilote, grâce auquel il est possible de commander toute l'alimentation de la tondeuse AUTOPORTEE, en utilisant le COMMUTATEUR-CLÉ. Très rarement, si l'entraînement et/ou la tondeuse ne peuvent être contrôlés pour une raison inattendue, veuillez simplement tourner le COMMUTATEUR A CLÉ sur off et toute la machine s'arrêtera immédiatement. L'autre avantage du CHANGEMENT DE CONCEPTION est la protection de la batterie contre toute perte de puissance à la suite d'un temps d'arrêt trop long, lors du rangement de la machine en hiver par exemple. Avec l'ancien modèle, la tondeuse risquait de ne pas redémarrer après avoir passé un long hiver en inactivité. La dernière version permet de démarrer en douceur la tondeuse AUTOPORTEE après l'hiver, pour autant que vous ayez mis hors service le COMMUTATEUR-CLÉ et l'enlever de la tondeuse AUTOPORTEE durant le rangement.

**SERVICE APRÈS-VENTE**

- \_ Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.
- \_ **Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.**

---

## ENTREPOSAGE

- \_ Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.
- \_ Entreposez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.
- \_ Protégez-la du rayonnement direct du soleil. Tenez-la, si possible, dans le noir.
- \_ Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique car de l'humidité pourrait s'y former.

### - Entreposage de la batterie

- \_ Entreposez et chargez vos batteries dans un espace frais. Les températures inférieures à 10°C (50F) ou supérieures à 38°C (100F) diminueront la durée de vie de la batterie.
- \_ N'entrez jamais les batteries quand elles sont déchargées. Rechargez-les immédiatement lorsqu'elles sont déchargées.
- \_ Les batteries perdent progressivement leur charge, au plus élevée la température, au plus vite. Donc, si vous entreposez votre outil pendant de longues périodes au cours desquelles vous ne l'utilisez pas, rechargez les batteries chaque mois ou tous les deux mois. Ceci contribuera à prolonger la durée de vie de la batterie.

## GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.

## ENVIRONNEMENT

	<p><b>Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.</b></p>
---	---

	<p><b>Packs-batteries</b></p> <p>Vous devez vous débarrasser des packs batteries usagés de manière écologique et dans le respect de la réglementation locale.</p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Déchargez le pack-batteries en faisant tourner la machine à vide jusqu'à ce que le moteur s'arrête.</li><li><input type="checkbox"/> Retirez le pack-batteries de la machine.</li><li><input type="checkbox"/> Livrez les pack-batteries comme petit déchet chimique au dépôt de traitement écologique de votre commune.</li></ul>
---	---

# GB BATTERY POWERED RIDE-ON LAWN MOWER

## TECHNICAL SPECIFICATION

### ➤ RIDE-ON LAWN MOWER PECIFICATION

Charger Input Rating	110-240V 50/60 Hz
Charger Output Rating	36 VDC 3000mA
Riding Motor Power Rating	500 W
Mowing Motor Power Rating	900 W
Cutting Width	650mm
Battery Charging Time	13-14 Hours
Fully Charged Mowing Capacity	2000-3000 m <sup>2</sup>
Grass Catcher Volume	90 Liters
N.W / G.W	120/135 Kilograms
Guarantied sound power level LwA	93dB(A)
Noise (at operator's ear)LpA	76.6 dB(A) , K=3dB(A)
Niveau de vibration	Seat :0.32m/s <sup>2</sup> , k=1.5m/s <sup>2</sup> Operator handle: 1.253m/s <sup>2</sup> , k=1.5m/s <sup>2</sup> ( EN 836/A2, Annex G )

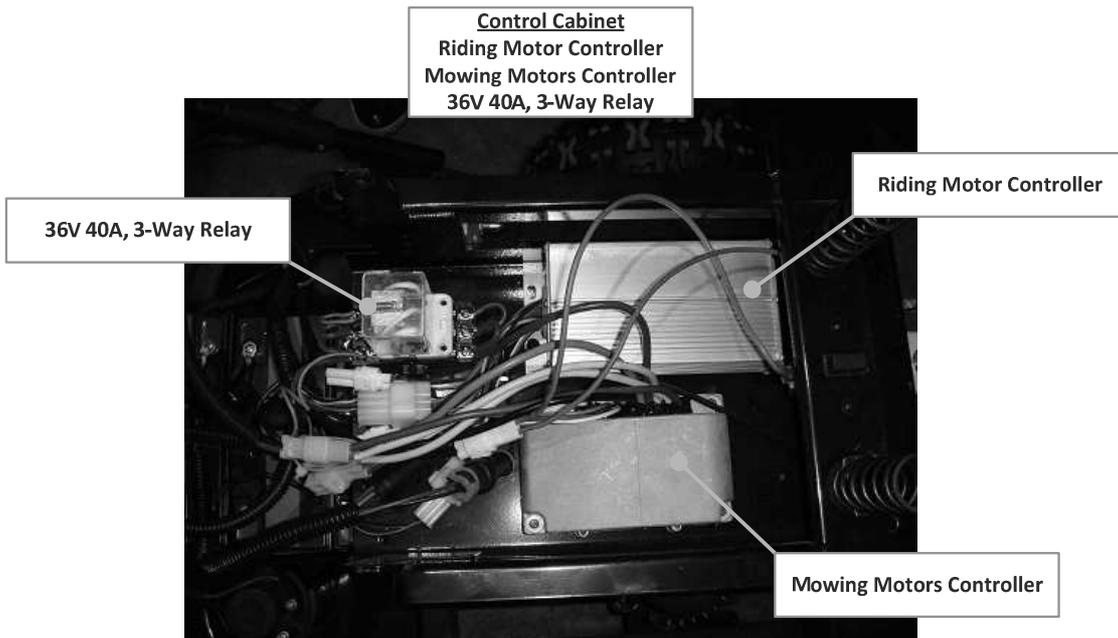


The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another that the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



A warning that the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used and of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

# SYSTEM CALL-OUT



---

# INTRODUCTION

---

Thank you for purchasing our Battery Powered RIDE-ON Mower. This mower has passed our quality control inspections, and every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition. We strongly request you carefully read this OPERATOR'S MANUAL before operating the machine. However, in the unlikely event that if you experience problem, or if there is any instructions needed, please do not hesitate consult to your nearest customer service department. Please refer to the information at the back of the OPERATOR'S MANUAL to find out details of our customer service departments.

## ➤ PRECAUTION

### **USERS SHOULD FOLLOW BELOW PRECAUTIONS BEFORE OPERATING THE RIDE-ON MOWER**

1. For the first-time user, please read the OPERATOR'S MANUAL carefully before operating the machine, you will enjoy the fun of mowing your lawn by this machine after you know how to operate it.
2. Children under 16 and people who are not familiar with the machine should not operate it.
3. Children and pets should not stay or playing around in the mowing area to avoid any accident.
4. Always wear long trousers and working shoes, do not operate the RIDE-ON Mower with bare feet or sandals.
5. Check the entire area of the lawn before the mowing job, pick up rocks, sticks and any hard objects for the safety purpose and to protect the cutting blades of the RIDE-ON Mower from the abnormal damage.
6. Inspect the cutting blades and make sure all screws are tightened. Replace or sharpen worn or damaged blades for best mowing job.
7. Do not mow the wet lawn to avoid shock.
8. Keep the RIDE-ON Mower clean and parked in a dry and safety area after mowing.
9. Full charged battery can be used for about one hour, please check the BATTERY POWER INDICATOR to determine the battery condition, the battery should be charged in time if you observing that the Indicator is less than three frames.
10. If you are not going to use your RIDE-ON Mower for a long period of time, it should be saved after full charged and be sure to charge it every two months, otherwise the battery might not work well when you use it next time.
11. In case of experiencing an abnormal vibration, please stop the machine, turn "OFF" the KEY-SWITCH and check if all parts are fastened, remove any unexpected objects such as rocks, clothes or dry, massed grass and etc.
12. Always have your RIDE-ON Mower charged by qualified charger.
13. Be sure use and charge the battery of your RIDE-ON Mower in correct methods. Incorrect operation may result in electric shock, overheating or leakage of corrosive liquid from the battery.
14. Always refer to this OPERATOR'S MANUAL to safely operate the machine.
15. For safety and emergency consideration, a 36V, 40A, three-way relay is employed in cabinet beneath the driver's seat can control whole RIDE-ON Mower's power supply by KEY-SWITCH. Very rarely, once if the Rider and/or Mower running out-of-control due to any un-expected reason, just simply turn-off the KEY-SWITCH, the whole machine will stop immediately.

---

## ➤ DRIVING SAFETY

Before attempting to operate this Battery Powered RIDE-ON Mower, the following basic safety rules should always be followed to avoid the risk of fire, electric shock and even personal injuries, it is important to read the OPERATOR'S MANUAL to realize the applications, limitations and potential hazards associated with this machine.

- Always hold the tiller by both of your hands while operating.
- Keep your body away from the rotating parts while operating.
- Special care should be taken when driving up or down the slopes. Normally the RIDE-ON Mower can climb up to 15 degrees slope. However, as the machine is equipped with a FOOT BRAKE, you can halt the RIDE-ON Mower on down-slope by release the SPEED CONTROL THROTTLE LEVER then apply the FOOT BRAKE to control the down-slope speed and hold the mower still on slope.
- For safety purpose, a pressure sensor is installed beneath the driver's seat, the RIDE-ON Mower can only be operated while you are sitting on it. However, never leave the key-switch "ON" while you are not using it.
- Usually you do not need to replace and/or repair any parts on the RIDE-ON Mower by yourself. Sometimes you may feel need to sharpen or replace the cutting blades, bear in mind, only experienced technicians are recommended to do such sharpening work, however, we strongly suggest you consult to our customer service engineer before doing the sharpening work.
- Never run the batteries completely exhausted.

---

## ➤ REGULATION

(read carefully before using the machine)

### A. TRAINING

- 1) Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the equipment. Learn how to stop the engine quickly.
- 2) Only use the machine for the purpose for which it was made, that is, the cutting and collection of grass. Any use not specifically indicated in the Operator's Manual can be dangerous and result in damage to the machine, and will also result in the annulling of the warranty and the manufacturer declining all responsibility.
- 3) Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine.  
  
Local regulations may restrict the age of the operator.
- 4) Never use the machine:
  - when people, especially children, or pets are nearby.
  - if the operator has taken medicine or substances that can affect his ability to react and concentrate.
- 5) Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- 6) Do not carry passengers.

- 7) The operator of a machine must carefully follow the driving instructions, particularly:
  - the need for care and concentration when using machines;
  - that control of a machine sliding on a slope will not be regained by the application of the brake.

The main reasons for loss of control are:

- insufficient wheel grip;
- being driven too fast;
- inadequate braking;
- the type of machine is unsuitable for its task;
- lack of awareness of the effect of ground conditions, especially slopes;

- 8) The machine is equipped with a series of safety microswitches and devices which must never be removed, altered or tampered with. Removing these devices invalidates the warranty and the manufacturer declines any responsibility.

### A) PREPARATION

- 1) While mowing, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals.
- 2) Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all objects which may be thrown by the machine (stones, sticks, metal wire, bones, etc.)

4) Before using, always carry out a visual inspection, particularly of the blade, seeing that the screws and cutter assembly are not worn or damaged. Replace a worn or damaged blade and screws as a set to preserve balance.

5) Before mowing, attach the discharge opening guards (grass-catcher or stone-guard).

### **C) OPERATION**

- 1) Mow only in daylight or good artificial light.
- 2) Avoid operating the equipment in wet grass, where feasible.

### **D) MAINTENANCE AND STORAGE**

1) Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition. Regular maintenance is essential for safety and for maintaining performance levels.

### **E) TRANSPORTING**

1) If the machine is transported on a truck or trailer, lower the cutting deck, engage the parking brake and fasten the machine securely with ropes, cables or chains to the hauling device.

### **D) BATTERY**

#### **Remove the disconnect:**

- Every time you leave the garden tool,
- Before removing congestion,
- Checking, cleaning or performing any work on the garden tool,
- After striking a foreign object. Immediately check the garden tool shows no damage and, if necessary, have it repaired,
- If the garden tool starts to vibrate abnormally (check immediately).

### **Battery**

#### **Only use the original charger supplied**

**The mains voltage must be the same as the charger operating voltage.**

**Using a charger whose electrical characteristics are different from those of the recommended charger could damage the battery.**

**Avoid all fast charging or overcharging that could shorten the battery life.**

#### **Warning!**

#### **For chargers for lead batteries**

- Only charge the starter battery in a dry, well ventilated room.
- Do not start the lawnmower during the charging procedure.

Do not try to charge a battery that is not a lead acid battery with this charger.

Never attempt to charge a damaged battery or a frozen battery or a non-rechargeable battery.

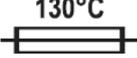
## Charger

- Protect the battery charger against rain and humidity. Water penetration into a battery charger increases the risk of electric shock.
- Recharge only using the charger indicated by the manufacturer. A charger is matched to a battery type, its use with another battery could lead to a risk of fire.
- Do not charge other batteries. The battery charger is reserved for charging our batteries in the stated range of voltages. If it is used otherwise there is a risk of fire and explosion.
- Keep the battery charger clean. Contamination can lead to an electric shock.
- Check the battery charger, the cable and the plug before every use. Only use the battery charger when it does not show any defects. Do not open the battery charger yourself and have it repaired only by qualified personnel who use original spare parts. Damaged battery chargers, cables and plugs increase the risk of electric shock.
- Do not use the battery charger on easily inflammable surfaces (for example, paper, textiles, etc.) or in potentially explosive environments. There is a risk of fire due to the heating of the battery charger during charging.
- If the battery is used incorrectly liquid could be ejected from the battery, avoid contact with this liquid. In case of accidental contact, rinse with water. If the liquid comes into contact with the eyes, consult a doctor. The liquid ejected by the battery can cause irritation or burns.
- Do not open the battery yourself. There is a risk of a short circuit.
- Protect the battery against heat, for example, against direct solar radiation or fire. There is a risk of an explosion.
- Do not short circuit the battery. There is a risk of an explosion.
- In case of damage or incorrect use of the battery, vapours can be emitted. If you are affected by these vapours let fresh air in and consult a doctor. The vapours can irritate the respiratory tract.

	<b>Do not burn the charger and battery pack</b>
	<b>Do not expose the charger and battery pack to humidity.</b>
 <b>Pb</b>	<b>Lead acid battery</b>

### *Pictograms on the charger*

The charger includes the following pictograms:

	<b>Class II machine – Double insulation – you do not need a plug with an earth pin.</b>
	<b>Use the battery charger indoors only</b>
	<b>Intrinsic safety transformer.</b>
	<b>Circuit breaker.</b>

	This product conforms to the current CE directives.
--	---

# ASSEMBLE & PREPARATION

---

## 1. Assemble the tiller as pictures shown below:



- 1-4. Tiller is disconnected from the driving mast when the RIDE-ON Mower is unpacked.
- 1-5. Hold the lower portion of the tiller, insert the shaft into the column of the driving mast. Be sure the connectors of the wire harness are connected.
- 1-6. Install and tighten the fixing screw.

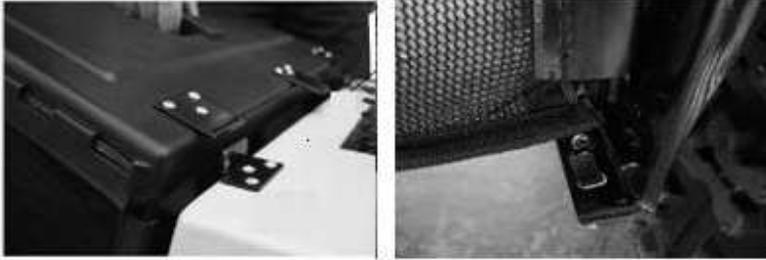
## 2. Assemble the SEAT HINGE beneath the seat as picture shown below:



- 2-1. Tilt forward the driver seat.
- 2-2. Insert the HINGE SHAFT from RH side towards the LH side as picture shows.
- 2-3. Insert the safety pin into the hole in the end of the shaft.

---

### 3. Assemble the grass catcher as pictures shown below:



- 3-1. A SAFETY SWITCH behind the seat locating at the center pivot hole for installing the grass catcher, the SAFETY SWITCH can only be activated whenever the GRASS CATCHER accurately installed on mower. Normally the RIDE-ON Mower will not operate without positioning the GRASS CATCHER.
- 3-2. Mount the two lower fixing locks of the GRASS CATCHER onto hooks at the rear-bottom of the chassis.
- 3-3. Hang the two upper fixing notches of the GRASS CATCHER onto the hanging brackets on the rear-top of the chassis, make sure the pivot pin is inserted into the pivot hole.

### 4. CUTTING HEIGHT ADJ LEVER:

Cutting height may be adjusted using the LEVER as picture shown below:



### 5. PARKING BRAKE



- 5-1. Pull up the PARKING BRAKE LEVER to apply the PARKING BRAKE.
- 5-2. Lower down the PARKING BRAKE LEVER to release the PARKING BRAKE.

---

## 5. Charging battery



---

# OPERATION

---

RIDE DIRECTION SWITCH  
FORWARD  
NEUTRAL  
REVERSE

BATTERY POWER  
INDICATOR

RIDER THROTTLE  
LEVER

MOWER THROTTLE  
LEVER

MOWER SAFETY  
BUTTON

SPEED LIMIT KNOB  
SLOW/FAST

CHARGING  
RECEPTACLE

KEY-SWITCH

**KEY-SWITCH:** Turn the KEY-SWITCH “ON”. Check the BATTERY POWER INDICATOR to see if the battery is fully charged, the LED indicator should illuminate green.

**BATTERY CHARGER SOCKET:** If the LED illuminate in red color, it indicates that charging is in progress.

**RIDING DIRECTION SWITCH:** Press to “FORWARD” to drive the mower forward. Press to “REVERSE” to move the mower backward.

Note: Reverse speed is only 60% of Forward speed.

---

**MOWER SAFETY BUTTON:** Press and hold the yellow **MOWER SAFETY BUTTON** then pull the **MOWING THROTTLE** to initiate the cutting motors.

**MOWING THROTTLE LEVER:** To enable the cutting motors.

**SPEED LIMIT KNOB:** Rotate the **SPEED LIMIT KNOB** to adjust the **FAST/SLOW** speed mode.

**RIDER THROTTLE LEVER:** Pull the **LEVER** for acceleration and release the **LEVER** for deceleration.

## ➤ **OPERATING**

Note: For best performance purpose, your mower should be fully charged before operating.

1. **Visually inspect the Mower** to ensure it is clear from any unexpected personnel and objects around or beneath it.
2. **KEY-SWITCH**, **DRIVERSEAT PRESSURE SENSOR**, **GRASS CATCHER** and **RIDING DIRECTION SWITCH** are designed electrically serial, any disconnection of these four parts will cause the **RIDE-ON Mower** no reaction. That is to say, the **KEY-SWITCH** should be turned "on", the **DRIVERSEAT** should be sitting, the **GRASS CATCHER** should be in place properly and **RIDING DIRECTION SWITCH** should be switched at either **FORWARD** or **REVERSE** position.
3. **Ride on the mower.** As you may need to drive the mower to the lawn that to be cutting, therefore, in order to avoid damaging the blades and floor, it's important to shift the **CUTTING HEIGHT ADJUST LEVER** to the highest position before driving the mower.
4. **Turn "ON" the KEY-SWITCH.** The **BATTERY POWER INDICATOR** will be "on", check to make sure if battery is ready for service. Adjust the **SPEED LIMIT KNOB** to "SLOW"; Press the **RIDING DIRECTION SWITCH** to "FORWARD". **NOTE: Arrow towards front.**
5. **Gently grasp the RIDER THROTTLE LEVER** gradually, the Mower starts moving ahead. Gradually adjust the **SPEED LIMIT KNOB** to increase or decrease mower speed.
6. **The Mower shall move** backward by release the **THROTTLE LEVER** then press the **DIRECTION SWITCH** to "REVERSE". **NOTE: Arrow towards driver.**
7. **When** you get to the lawn, move the **CUTTING HEIGHT ADJUST LEVER** to the desired height.
8. **Be sure** that the parking brake is released, the **GRASS CATCHER** is in place. Now you may start to mow.
9. **Check GRASS CATCHER** every 15 minutes to ensure the **GRASS CATCHER** is not full.
10. **Check GRASS CATCHER** every 15 minutes to ensure the tunnel from cutter to the **GRASS CATCHER** is not clogged by grass especially when the grass is fresh or with dew fall on it .
11. **Always apply the PARKING BRAKE LEVER** when you leave the mower, switch the **RIDING DIRECTION SWITCH** to the "OFF" position.
12. **CHARGING:** Connect the charger plug to the charging receptacle on the tiller. Plug the other end of the charger into a standard 220V wall outlet to charge batteries. The charger will automatically shut off and the light will indicate in **GREEN** color when the batteries are fully charged.

# SYMBOLS

	<p>Conforms to relevant safety standards.</p>
	<p>Waste electrical products should not be disposed with household waste. Consult to your local authority or retailer for recycling advice.</p>
	<p><b>Attention:</b> Keep feet and hands clear of rotating blades. Never try to clear obstructions while the blades are running.</p> <p>Danger: Dismemberment. The deck of the mower deck can amputate limbs. Keep hands and feet away from blades.</p>
 	<p>Wear appropriate clothing, as debris may be ejected from the bottom of the machine.</p> <p>Keep other persons or pets away from mower when you use it &gt; 5m</p>
 	<p>Danger: Dismemberment. This machine can amputate limbs. Keep bystanders and children away when the engine is running.</p>
	<p>Danger! Machine rollover: Do not use this machine on slopes greater than 8 °.</p>
	<p>Prohibition against passengers.</p>
 	<p>Wear suitable clothing as debris may ejected from underneath the machine.</p> <p>Keep unexpected personnel and pets clear of the mower when in use.</p>

 	<p>While operating the mower, wear ear defenders and safety goggles.</p>
 	<p>Read the OPERATOR'S MANUAL before operation, maintenance and repair.</p>
	<p><b>Caution:</b> Wear protective gloves when operation, maintenance and repair.</p>
	<p><b>Caution:</b> The blade will keep on rotate for less than 2 seconds after the MOWING THROTTLE LEVER has been released.</p>
	<p>For maintenance work, turn off the mower and disconnect battery.</p>
	<p>Do not mow in the rain or leave the lawnmower outdoors whilst raining.</p>
	<p>Use the battery charger indoors.</p>

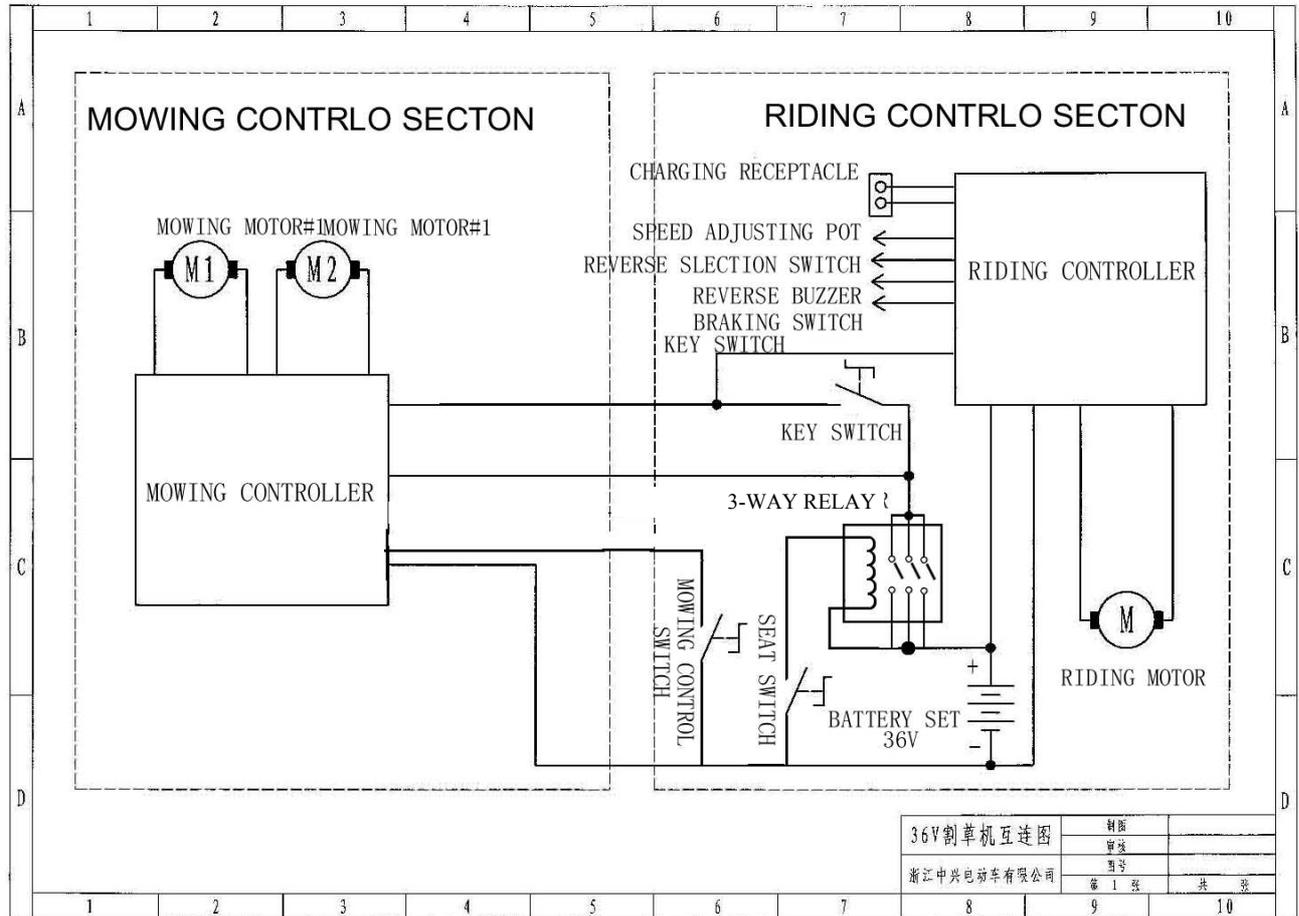
---

## SIMPLE TROUBLESHOOTING

---

1. Riding motor is not moving while the key-switch is "on":
  - a. Make sure you are sitting on the mower, inspect the safety switch under the seat;
  - b. If the BATTERY POWER INDICATOR shows battery is fully charged, adjust the SPEED LIMIT KNOB maximum then try again;
  - c. Check if the GRASS CATCHER is accurately installed;
  - d. Check if the RIDER DIRECTION SWITCH is put in either "FORWARD" or "REVERSE";
  - e. Lift the seat and inspect each electrical socket to ensure they are connected properly;
  - f. If the BATTERY POWER INDICATOR shows low power or no power, Charge battery.
  - g. If the mower is still not moving, consult our Customer Service Department that nearest to you.
  
2. The mowing motor is not working :
  - a. Make sure you are sitting on the mower, inspect the safety switch under the seat;
  - b. Check if the GRASS CATCHER is accurately installed;
  - c. Check if the RIDER DIRECTION SWITCH is put in either "FORWARD" or "REVERSE";
  - d. Lift the seat and inspect electrical sockets to ensure they are connected properly;
  - e. If the mower is still not working, consult our Customer Service Department that nearest to you.
  
3. If the whole machine is not working with the KEY-SWITCH "ON":
  - a. Make sure you are well seated on driver's seat.
  - b. Make sure if battery is fully charged, or
  - c. Check if the 3-way relay is well operated

## RIDE-ON LAWN MOWER CIRCUIT DIAGRAM



### Revision Note:

The circuit breaker is not to be used anymore, as it is only prohibiting very larger currents from short-circuit for motors, once if there is mowing motor clogged by debris of grass or any un-expected objects, while the motor circuit is shorted and still "on", though it is very, very rarely happened, the motor will run again immediately after the objects removed, such actions might cause the risk to users that injured by cutting blades.

A new DESIGN CHANGE has been made for safety and emergency considerations. A 40 ampere per channel, total 120 ampere three-way relay replaces the previous circuit breaker, and a whole new design mowing controller are employed in cabinet beneath the driver's seat, can control whole RIDE-ON Mower's power supply by the KEY-SWITCH. Very rare, if the Rider and/or Mower running out-of-control due to any un-expected reason, just simply turn-off the KEY-SWITCH the whole machine will stop immediately. The other benefit of the DESIGN CHANGE is to protect the battery from losing its power due to long parking time such as stored for winter. The old design has the risk of fail to start after passing the long winter. The latest design promises smooth start of the RIDE-ON Mower after the winter, as long as you turn-off the KEY-SWITCH and remove it from Ride-On Mower during the storage.

**Revision Note:**

The circuit breaker is not to be used anymore, as it is only prohibiting very larger currents from short-circuit for motors, once if there is mowing motor clogged by debris of grass or any un-expected objects, while the motor circuit is shorted and still “on”, though it is very, very rarely happened, the motor will run again immediately after the objects removed, such actions might cause the risk to users that injured by cutting blades.

A new DESIGN CHANGE has been made for safety and emergency considerations. A 40 ampere per channel, total 120 ampere three-way relay replaces the previous circuit breaker, and a whole new design mowing controller are employed in cabinet beneath the driver's seat, can control whole RIDE-ON Mower's power supply by the KEY-SWITCH. Very rare, if the Rider and/or Mower running out-of-control due to any un-expected reason, just simply turn-off the KEY-SWITCH the whole machine will stop immediately. The other benefit of the DESIGN CHANGE is to protect the battery from losing its power due to long parking time such as stored for winter. The old design has the risk of fail to start after passing the long winter. The latest design promises smooth start of the RIDE-ON Mower after the winter, as long as you turn-off the KEY-SWITCH and remove it from Ride-On Mower during the storage.

**SERVICE DEPARTMENT**

- \_ Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.
- \_ **If replacing the power cord is necessary, it should be done by the manufacturer or his agent to avoid a hazard.**

**STORAGE**

- \_ Thoroughly clean the whole machine and its accessories.
- \_ Store it out of the reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoid too high and too low temperatures.
- \_ Protect it from exposure to direct sunlight. Keep it in the dark, if possible.
- \_ Don't keep it in plastic bags to avoid humidity build-up.

**Battery storage**

- \_ Store and charge your batteries in cool area. Temperatures below 10 °C (50 °F) or above 38 °C (100 °F) will shorten battery life.
- \_ Never store batteries in discharged condition. Recharge them immediately after they are discharged.
- \_ Batteries gradually lose their charge, the higher the temperature the quicker, so if you store your tool for longer periods of time without using it, recharge the batteries every month or two. This will prolong battery life.

**GUARANTEE**

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

**ENVIRONMENT**

	<p><b>Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.</b></p>
---	--

	<p><b>Batteries</b></p> <p>Unwanted batteries should be disposed of in an environmentally friendly way and in conformance with the local regulations.</p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Discharge the battery by letting the machine run at no load speed until the motor stops.</li><li><input type="checkbox"/> Remove the battery from the machine.</li><li><input type="checkbox"/> Hand in the battery as chemical waste with the recycling station in your municipality.</li></ul>
---	---

24.10.10181

Date d'arrivée : 03/02/2014

SN : 2013.12 :01~48  
Année de production : 2013

FR

### Déclaration de conformité



Nous « **ELEM GARDEN TECHNIC** » certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur.  
Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

**Produit: TONDEUSE A GAZON  
AUTOPORTÉESUR BATTERIE  
Type: RIDER36V65**

**Directives européennes en vigueur :**  
2006/42/CEE, 2006/95/CEE, 2004/108/CEE  
2000/14/ CEE Modifier par 2005/88/CEE

**Normes harmonisées appliquées :**  
EN 60335-1 :2002+A11+A1+A12+A2+A13  
EN 836 :1997+A1 :1997+A2 :2001+A3 :  
2004+AC :2006  
EN 50338 :2006  
EN 55012 :2007+A1  
En 61000-6-1 :2007

**ELEM GARDEN TECHNIC,**  
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique  
Belgique ,Décembre 2013

Mr Joostens Pierre  
Président-Directeur Général

ELEM GARDEN TECHNIC, rue de Gozée 81,  
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86  
**Dossier technique auprès de : info@eco-repa.com**

### Caractéristiques techniques

**Produit: TONDEUSE A GAZON AUTOPORTÉESUR BATTERIE  
Type: RIDER36V65**

Tension du réseau V 230  
Fréquence du réseau Hz 50  
Tension nominale 36V  
Poids kg 130

Valeurs des émissions sonores mesurées selon la norme applicable :  
Pression acoustique LpA 76 dB(A) K = 3dB(A)      Puissance acoustique LwA 93 dB(A) K = 3 dB(A)

Valeur quadratique moyenne pondérée de l'accélération selon la norme applicable EN 836/A2, Annexe G :  
1.253m/s<sup>2</sup>      K = 1.5 m/s<sup>2</sup>

18.11.10238

Aankomst Datum:: 03/02/2014

SN : 2013.12:01-48  
Bouwjaar: 2013

NL

### EG-verklaring van overeenstemming



Hierbij « **ELEM GARDEN TECHNIC** » verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids-en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

**Product: GRASMAAIMACHINE MOWER ACCU**  
**Type : RIDER36V65**

**Van toepassing zijnde EG-richtlijnen**  
2006/42/EEG, 2006/95/EEG, 2004/108/EEG  
2000/14/ EEG Gewijzigd door 2005/88/ EEG

**Toegepaste geharmoniseerde normen**  
EN 60335-1 :2002+A11+A1+A12+A2+A13  
EN 836 :1997+A1 :1997+A2 :2001+A3 :  
2004+AC :2006  
EN 50338 :2006  
EN 55012 :2007+A1  
En 61000-6-1 :2007

**ELEM GARDEN TECHNIC**  
**81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique**  
*België, December 2013*

  
Mr Joostens Pierre  
Directeur

ELEM GARDEN TECHNIC, rue de Gozée 81,  
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86  
**Technisch dossier bij:** info@eco-repa.com

### Technische Daten

**Product: GRASMAAIMACHINE MOWER ACCU**  
**Type : RIDERBS65**

Netspanning V 230  
Netfrequentie Hz 50  
Nominale spanning 36V  
Gewicht kg 130

Waarden van de geluidsemissies, gemeten volgens de norm van toepassing:

L<sub>pa</sub> (Geluidsdrukniveau) 76 dB(A) K = 3 dB(A)  
L<sub>wa</sub> (Geluidsprestatieniveau) 93 dB(A) K = 3 dB(A)

Gewogen kwadratische gemiddelde waarde de van toepassing zijnde standaard EN 836/A2, Annex G :  
1.253 m/s<sup>2</sup> K= 1,5 m/s<sup>2</sup>

18.11.10238

Arrival Date: 03/02/2014

SN : 2013.12:01~48  
Year of production: 2013

**GB**

### Declaration of Conformity



We “**ELEM GARDEN TECHNIC**” hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

**Product: BATTERY POWERED RIDE-ON  
LAWN MOWER  
Type: RIDER36V65**

**Relevant EU Directives**

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC  
2000/14/ EC amended by 2005/88/EC

**Applied harmonized standards**

EN 60335-1 :2002+A11+A1+A12+A2+A13  
EN 836 :1997+A1 :1997+A2 :2001+A3 :  
2004+AC :2006  
EN 50338 :2006  
EN 55012 :2007+A1  
En 61000-6-1 :2007

**ELEM GARDEN TECHNIC**  
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique  
*Belgium, December 2013*

Mr Joostens Pierre  
Director

ELEM GARDEN TECHNIC, rue de Gozée 81,  
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86  
**Technical file at: info@eco-repa.com**

**Technical Data**

**Product: BATTERY POWERED RIDE-ON LAWN MOWER  
Type: RIDER36V65**

Mains voltage V 230  
Mains frequency Hz 50  
Nominal voltage 36V  
Weight kg 130

Noise emission values measured according to relevant standard :

Acoustic pressure level LpA 76 dB(A) K = 3 dB(A)  
Acoustic power level LwA 93 dB(A) K = 3 dB(A)

Weighted root mean square acceleration according to relevant standard EN 836/A2, Annex G : 1.253 m/s<sup>2</sup> K= 1,5 m/s<sup>2</sup>

18.11.10238

SN : 2013.12:01-48  
Anreise : 03/02/2014 Baujahr: 2013

DE

## EG-Konformitätserklärung



Hiermit erklären wir « **ELEM GARDEN TECHNIC** », dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

**Produkt : RASENMÄHER  
RASENMÄHER AKKU  
Typ : RIDER36V65**

### Einschlägige EG-Richtlinien

2006/42/ EWG – 2006/95/EEG - 2004/108/ EWG  
2000/14/ EWG Geändert von 2005/88/ EWG

### Angewandte harmonisierte Normen :

EN 60335-1 :2002+A11+A1+A12+A2+A13  
EN 836 :1997+A1 :1997+A2 :2001+A3 :  
2004+AC :2006  
EN 50338 :2006  
EN 55012 :2007+A1  
En 61000-6-1 :2007

### ELEM GARDEN TECHNIC

81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique  
Belgien, Dezember 2013

Mr Joostens Pierre  
Direktor

ELEM GARDEN TECHNIC, rue de Gozée 81,  
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86

**Technische Unterlagen bei:** info@eco-repa.com

### Technische Daten

**Produkt : RASENMÄHER RASENMÄHER AKKU  
Typ : RIDER36V65**

Netzspannung V 230  
Netzfrequenz Hz 50  
Nennspannung 36V  
Gewicht kg 130

Geräuschemission nach den einschlägigen Norm gemessen.

Schalldruckpegel LpA 76 dB (A) K = 3 dB (A)

Schalleistungspegel LwA 93 dB (A) K = 3 dB (A)

Gewichteter Effektivwert der Beschleunigung nach den einschlägigen Norm EN 836/A2, Annex G:

1.253 m / s<sup>2</sup> K = 1,5 m / s<sup>2</sup>



FR

Ne jamais laisser un enfant ou une autre personne n'ayant pas pris connaissance des instructions d'utilisation se servir de la machine. Il est possible que les réglementations locales fixent une limite d'âge minimum de l'utilisateur. Gardez la machine non utilisée hors de la portée des enfants.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. ».

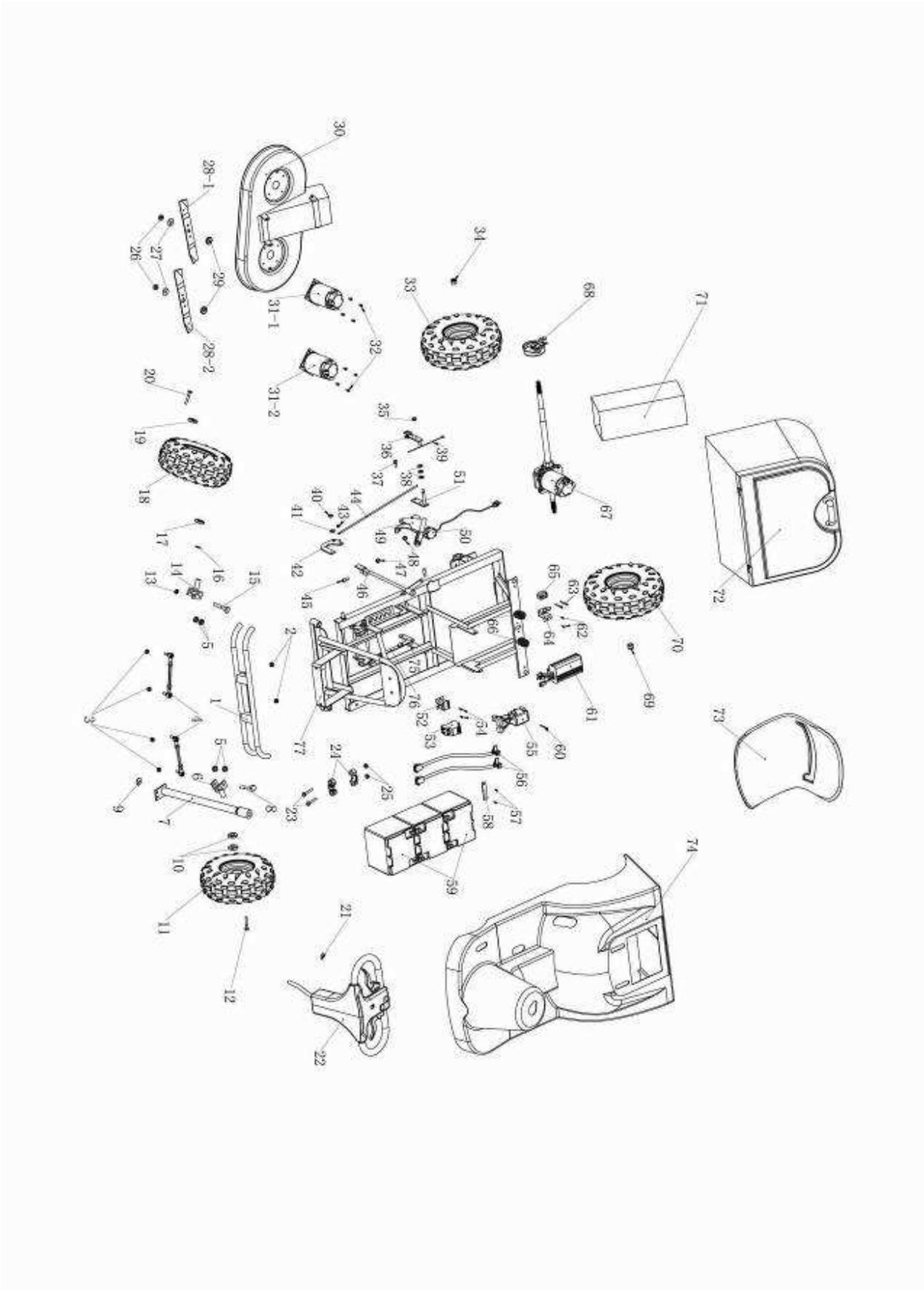
Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

GB

Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator. When not in use store the machine out of reach of children.

This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

It should supervise children to ensure they do not play with the device.





81, rue de Gozée  
6110 Montigny-le-Tilleul  
Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70 Fax : 0032 71 29 70 86

**Made in China**

**S.A.V**

☎ 32 / 71 / 29 . 70 . 88 ☎ 32 / 71 / 29 . 70 . 99  
[sav@eco-repa.com](mailto:sav@eco-repa.com)

 **Service Parts separated**

☎ 32 / 71 / 29 . 70 . 83 ☎ 32 / 71 / 29 . 70 . 86



Fabriqué en Chine - Vervaardigd in China - Made in China - Hergestellt in China - Fabbricato in Cina  
**2013**